

**Mesto Komárno / Észak - Komárom Város,  
Mestský úrad Komárno, Nám. gen. Klapku 1, 945 01 Komárno  
Észak - Komáromi Városi Hivatal, Klapka tér 1, 945 01 Komárno**

**Žiadosť o vydanie povolenia na predaj  
na „Ondrejskom jarmoku 2025“ v dňoch 14.11. - 16.11.2025  
Értékesítési engedély iránti kérelem  
a 2025. november 14-16. között zajló András-havi vásárra**

**Meno a priezvisko fyzickej osoby/ Obchodné meno právnickej osoby:**

Fizikai személy keresztnév és vezetéknév / Jogi személy hivatalos megnevezése:

**Adresa trvalého bydliska fyzickej osoby /Sídlo právnickej osoby:**

Fizikai személy állandó lakhelye /Jogi személy székhelye:

**Dátum narodenia / IČO: \_\_\_\_\_ DIČ: \_\_\_\_\_**

Születési dátum / Azonosító szám:

Adószám:

**DKP (daňový kód pokladnice): \_\_\_\_\_**

A pénztárgép kódja (száma):

**Kontakt/Kapcsolat (tel., e-mail): \_\_\_\_\_**

**Predávaný sortiment / A kínált árukészlet: \_\_\_\_\_**

**Číslo požadovaných miest / A kérvényezett árusítóhely sorszáma(i): \_\_\_\_\_**

címszám a megvásárolt helyszínról **odsúhlasí organizátor** / az árusító hely számát **a szervező véglegesíti!**

Parkovanie auta (25 €):

áno/nie \*

PZ: \_\_\_\_\_

Autóparkolás (25€):

igen/nem \*

Rendszám: \_\_\_\_\_

a) Napátér 230 V feszültség (1 fázis / 1 fázis)

áno / nie \* igen/nem\*

Druh, príkon a počet spotrebičov: \_\_\_\_\_

A fogyasztók fajtája, teljesítménye és száma:

**Celkový príkon za všetky spotrebiče:**

Az összes fogyasztó teljesítménye együtt: \_\_\_\_\_ kW

b) Napátér 400 V feszültség (3 fázis / 3 fázis)

áno / nie \* igen/nem\*

Druh, príkon a počet spotrebičov: \_\_\_\_\_

A fogyasztók fajtája, teljesítménye és száma:

**Celkový príkon za všetky spotrebiče:**

Az összes fogyasztó teljesítménye együtt: \_\_\_\_\_ kW

\* Nevhodné prečiarknite - A nem kívánt adat áthúzendő

## Povinné prílohy k žiadosti:

### Kötelező mellékletek:

- Kópia dokladov v zmysle zákona 178/1998 Z.z. § 3 ods. 3 a 4 (aktuálny doklad o oprávnení podnikat', resp. príslušné čestné prehlásenie - vid'. prílohy ) / *A 178/1998. sz. törvény 3. § 3. és 4. bek. alapján szükséges dokumentumok másolata (aktuális vállalkozási engedély, ill. vonatkozó becsületbeli nyilatkozat – lás. mellékletek).*
- Kópia kladného posudku orgánu na ochranu zdravia a zdrav. preukaz (pri predaji rýchleho občerstvenia a požívatín) / *Az egészség- és egészségvédelmi szerv pozitív véleményének másolata. és egészségügyi igazolvány (gyorsétterem és egyéb élelmiszerek értékesítése esetén),*
- Kópia strany označenej ako ZÁZNAMY DAŇOVÉHO ÚRADU z knihy elektronickej registračnej pokladnice žiadateľa, v ktorej je zaznamenané pridelenie daňového kódu elektronickej registračnej pokladnice, alebo čestné vyhlásenie žiadateľa (príloha č.1) s uvedením prísl. ustanovení zákona č. 289/2008 Z.z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice v platnom znení, že nie je povinný na predaj výrobkov a poskytovanie služieb používať elektronickej registračnú pokladnicu. / *A kérelmező elektronikus pénztárgép könyvéből AZ ADÓHIVATAL NYILVÁNTARTÁSA megjelölésű oldal másolata, amelyen az elektronikus pénztárgép adószámának hozzárendelése szerepel, vagy a kérelmező becsületbeli nyilatkozata (1.sz. melléklet), melyben a 289/2008 sz. törvény alapján kijelenti, hogy termékértékesítéskor és szolgáltatásnyújtáskor nem köteles elektronikus pénztárgépet használni,*
- Doklad o zaplacení vyrubenej dane za zabratie verejného priestranstva (poštový peňažný poukaz, potvrdenie o prevode na účet mesta Komárno) / *A közterület elfoglalásáért kivetett adó megfizetésének igazolása (postai utalvány, Komárom város számlájára történő átutalás igazolása):*

**IBAN: SK42 1111 0000 0066 0404 4052, SWIFT: UNCRSKBX**

**UniCredit Bank, pobočka: Ul. palatínova 39, 945 05 Komárno**

Ako variabilný symbol uvádzajte číslo, ktoré prideli Vám paracovníčka MsÚ e-mailom. V správe pre prijímateľa napíšte obchodné meno a číslo predajného miesta! / *Változó szimbólumként adja meg azt a számsort, amelyet a városi hivatal küld meg Önnek e-mailben. A címzettnek szóló üzenetbe írja be a vállalkozás nevét és az értékesítési hely számát!*

1. Svojim podpisom potvrdzujem, že údaje uvedené v tejto prihláške sú správne a pravdivé.  
*Aláírással igazolom, hogy a jelen jelentkezésben megadott adatok helyesek és valódiak.*
2. Som si vedomý(á) toho, že ak bez včasného udania dôvodu neobsadím rezervované predajné miesto do 12.00 hod. dňa 14.11.2025, organizátor toto predajné miesto má právo prideliť inému záujemcovi.  
*Tudatosítom, hogy ha 2025.11.14.-én 12:00 óráig időben megtörténő indoklás nélkül nem foglalom el a lefoglalt árusító helyet, a szervezőnek jogában áll ezt az árusító helyet más érdeklődőnek átadni.*
3. Beriem na vedomie, že podmienky predaja tovaru na Ondrejskom jarmoku sú upravené zákonom č. 178/1998 Z. z. o podmienkach predaja výrobkov a poskytovania služieb na trhovách miestach a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov a Všeobecne záväzným nariadením Mesta Komárno č 9/2023 o daní za osobitné užívanie verejného priestranstva na území mesta Komárno.  
*Tudomásul veszem, hogy az András-napi Vásáron való áruértékesítés feltételeit a 178/1998, a 455/1991 sz. törvények és Komárom 9/2023 sz. általános érvényű rendeletei szabályozzák.*
4. Svojim podpisom potvrdzujem, že som sa oboznámil(a) s organizačnými pokynmi pre účastníkov jarmoku, porozumel/a im, bezvýhradne súhlasím s nimi, budem ich v plnej miere rešpektovať a dôsledne dodržiavať.  
*Aláírással igazolom, hogy a vásár résztvevőire vonatkozó szervezési utasításokat megismertem, azokat megértettem, azokkal fenntartás nélkül egyetértek, azokat maradéktalanul tiszteletben tartom és szigorúan betartom.*
5. Beriem na vedomie, že z účasti na Ondrejskom jarmoku 2025 budú vylúčení žiadatelia v prípade uvedenia nepravdivých údajov, a tí, u ktorých počas trvania jarmoku bude zistené porušenie organizačných pokynov (napr. svojvoľné premiestňovanie stánku, nepovolená zmena sortimentu, nepovolené parkovanie vozidla pri stánku a pod.).  
*Tudomásul veszem, hogy azok a jelentkezők, akik hamis adatokat adnak meg, és akikről kiderül, hogy a vásár alatt megsértették a vásár szervezési előírásait (pl. stand önkényes áthelyezése, jogosulatlan választékváltás, jármű illetéktelen parkolása a standnál, stb.) a 2025. évi András-napi vásárról kitiltásra kerülnek*
6. Súhlasím so spracúvaním osobných údajov v zmysle zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení, ktoré sú uvedené v tejto žiadosti pre účely evidencie a vydávania povolení na predaj výrobkov a poskytovanie služieb na trhovom mieste.  
*A 18/2018 sz. törvény értelmében hozzájárulok jelen kérelemben megadott személyes adataim felhasználásához a termékértékesítés és piactéri szolgáltatásnyújtás nyilvántartása, valamint a szükséges engedélyek kiadása céljából.*

Miesto:....., dátum:.....

.....  
pečiatka a podpis žiadateľa  
a kérelmező pecsétje és aláírása

**Čestné vyhlásenie**  
**Becsületbeli nyilatkozat**  
**1.**

Podpísaný/a (meno a priezvisko): .....  
alulírott: ( kereszt- és vezetéknév):

Trvale bytom: .....  
Állandó lakhely:

Dátum narodenia: .....  
Születés időpontja:

týmto čestne vyhlasujem, že pri predaji výrobkov a poskytovaní služieb **nie som povinný používať elektronickú registračnú pokladnicu alebo virtuálnu registračnú pokladnicu** v súlade so zákonom č. 289/2008 Z. z. o používaní elektronickej registračnej pokladnice a o zmene a doplnení zákona SNR č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov, podľa jeho nasledovných ustanovení:

*Becsületekre kijelentem, hogy a Szlovák Nemzeti Tanács 289/2008 sz., az elektronikus pénztárgépek használatáról szóló törvénye alábbi pontja alapján nem vagyok köteles termékértékesítéskor és szolgáltatásnyújtáskor elektronikus pénztárgépet használni*

☐ ust. § 1 ods. 2 – nie som podnikateľom podľa § 2 ods. 2 Obchodného zákonníka, *nem vagyok vállalkozó a Kereskedelmi Törvénykönyv 2. bek. 2. §-a alapján*

☐ ust. § 2 písm. k) – nejde o službu uvedenú v Prílohe č. 1 zákona, *nem nyújtok szolgáltatást a törvény 1. sz. mellékletében felsoroltak alapján*

☐ ust. § 3 ods. 2 písm. a) – povinnosť evidovať tržbu sa nevzťahuje na predaj tovaru uvedeného v Prílohe č. 2 zákona (napr. na predaj tovaru občanmi s ťažkým zdravotným postihnutím), *az értékesítés nyilvántartási kötelezettsége nem vonatkozik az e rendelkezésben meghatározott áruk értékesítésére*

☐ ust. § 3 ods. 2 písm. b) – povinnosť evidovať tržbu sa nevzťahuje na poskytované služby uvedené v Prílohe č. 2 zákona (napr. služby poskytované občanmi s ťažkým zdravotným postihnutím) *az értékesítés nyilvántartási kötelezettsége nem vonatkozik a nyújtott szolgáltatásokra (pl. súlyosan fogyatékos állampolgárok által).*

Uznávam, že uvedenie nepravdivých údajov v čestnom vyhlásení je považované za úmyselné klamstvo a ide o priestupok, za ktorý môže byť žiadateľovi uložená pokuta do výšky 663,00 eur.

*Tudomásul veszem, hogy a becsületbeli nyilatkozatban való hamis adatok megadása szándékos hazugságnak minősülő vétség, amiért a kérelmező 663,00 euróig terjedő pénzbírsággal sújtható.*

V ..... dňa .....

Kelt:.....

.....  
podpis /aláírás

**Čestné vyhlásenie**  
**Becsületbeli nyilatkozat**  
**2.**

v zmysle § 3 ods. 4 písm. b) zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov  
a poskytovania služieb  
a178/1998 sz. a termékek értékesítésének és szolgáltatások nyújtása feltételeiről szóló törvény 3. §  
bek. 4 b) pontja szerint

Podpísaný/a (meno a priezvisko): .....  
alulírott: ( kereszt- és vezetéknév:)

Trvale bytom: .....  
Állandó lakhely:

Dátum narodenia: .....  
Születés időpontja:

Týmto čestne vyhlasujem, že všetky predávané výrobky pochádzajú z vlastnej  
pestovateľskej alebo chovateľskej činnosti, resp. ide o lesné plodiny. Toto čestné vyhlásenie dávam vo  
veci žiadosti o povolenie na predaj výrobkov z vlastnej pestovateľskej produkcie.

*Becsületekre kijelentem, hogy az általam értékesített termékek saját termelésemből vagy  
tenyésztésemből származnak, ill. erdei termény. Jelen nyilatkozatot a saját termelésemből vagy  
tenyésztésemből származó termékek, ill. erdei termény értékesítésére vonatkozó engedély iránti  
kérelem tárgyában adom.*

Uznávam, že uvedenie nepravdivých údajov v čestnom vyhlásení je považované za úmyselné klamstvo  
a ide o priestupok, za ktorý môže byť žiadateľovi uložená pokuta do výšky 663,00 eur.

*Tudomásul veszem, hogy a becsületbeli nyilatkozatban való hamis adatok megadása szándékos  
hazugságnak minősülő vétség, amiért a kérelmező 663,00 euróig terjedő pénzbírsággal sújtható.*

V ..... dňa .....

Kelt:.....

.....  
podpis /aláírás

**Čestné vyhlásenie**  
**Becsületbeli nyilatkozat**  
**3.**

v zmysle § 3 ods. 4 písm. d) zákona č. 178/1998 Z.z. o podmienkach predaja výrobkov  
a poskytovania služieb  
*a178/1998 sz. a termékek értékesítésének és szolgáltatások nyújtása feltételeiről szóló törvény 3. §  
bek. 4 d) pontja szerint*

Podpísaný/a (meno a priezvisko): .....  
alulírott: ( kereszt- és vezetéknév):

Trvale bytom: .....  
Állandó lakhely:

Dátum narodenia: .....  
Születés időpontja:

Týmto čestne vyhlasujem, že všetky mnou predávané výrobky sú originálom diela alebo jeho rozmnoženinou. Toto čestné vyhlásenie dávam vo veci žiadosti o povolenie na predaj ľudovomeleckých výrobkov, pretože nie som podnikateľom podľa obchodného zákonníka.

*Becsülemre kijelentem, hogy minden általam forgalmazott termék eredeti vagy annak másolata. Jelen nyilatkozatot a népművészeti tárgyak értékesítésére vonatkozó engedély iránti kérelem tárgyában adom, mivel a Kereskedelmi Törvénykönyv szerint nem vagyok vállalkozó.*

Uznávam, že uvedenie nepravdivých údajov v čestnom vyhlásení je považované za úmyselné klamstvo a ide o priestupok, za ktorý môže byť žiadateľovi uložená pokuta do výšky 663,00 eur.

*Tudomásul veszem, hogy a becsületbeli nyilatkozatban való hamis adatok megadása szándékos hazugságnak minősülő vétség, amiért a kérelmező 663,00 euróig terjedő pénzbírsággal sújtható.*

V ..... dňa .....

Kelt:.....

.....  
podpis /aláírás